

# COMMISSION INTERNATIONALE DE L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **L'Enseignement Mathématique**

Band (Jahr): **13 (1967)**

Heft 1: **L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE**

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**COMMISSION INTERNATIONALE  
DE L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE**

**COMPTE RENDU DE LA SÉANCE DE LA C.I.E.M.  
TENUE A UTRECHT, LE 26 AOUT 1967**

*Présents :*

*Membres du Comité Exécutif de la C.I.E.M. :* M. FREUDENTHAL, président, MM. BEHNKE, REVUZ, SOBOLEV, THWAITES, DELESSERT (secrétaire).

*Membres de la C.I.E.M. :* M<sup>me</sup> PAPY (remplaçant M. Papy), MM. NOVAK, STEINER.

*Délégués nationaux :* M<sup>me</sup> KRYGOWSKA, MM. DULMAGE, GILLMAN, GLAYMANN, IYANAGA, KIEFFER, MONNA, PESCARINI, SURANYI.

*Hôtes :* MM. CHÂTELET (directeur de l'Enseignement Mathématique), SOOS (UNESCO), ROUMANET, VAN DER NEUT.

Les points abordés sont les suivants.

1. M. le président attire l'attention de l'assemblée sur le colloque de Lausanne tenu en janvier 1967 et rappelle brièvement les résolutions constructives qui y ont été élaborées.

2. M. REVUZ annonce la parution du volume I des « New Trends » publié par l'UNESCO avec la collaboration de la C.I.E.M. Un comité de rédaction des « New Trends » composé de M. A. REVUZ, président, M<sup>me</sup> A. Z. KRYGOWSKA (Pologne), MM. H. G. STEINER (Allemagne), D. H. WHEELER (U.K.), J. SURANYI (Hongrie), M. GLAYMANN (France) et H. G. FEHR (U.S.A.) est proposé. La prochaine réunion de ce comité aura lieu en juin 1968, à Paris, probablement. Les manuscrits pour le volume II doivent être réunis pour l'automne 1968.

3. M. le Président fait savoir qu'un colloque sur l'enseignement mathématique se tiendra à Bucarest, en octobre 1968. Il durera douze jours

environ et il réunira une trentaine de participants. La Roumanie et l'UNESCO s'en partagent le financement.

4. Un « Congrès sur l'intégration des enseignements scientifiques au niveau secondaire », placé sous l'égide de la C.I.E.S., aura lieu à Varna, du 11 au 19 septembre 1968. Il poursuivra le travail commencé en janvier 1967, à Lausanne.

5. La C.I.E.S. est en pourparlers avec l'UNESCO en vue de publier un ouvrage illustrant l'application des mathématiques dans diverses sciences. Elle recherche quelqu'un qui soit en mesure de reprendre cette tâche et de la mener à chef.

6. Le secrétaire informe la commission de l'état financier de la C.I.E.M., qui est satisfaisant. Toutefois, il insiste pour qu'à l'avenir le budget annuel de la C.I.E.M. soit présenté assez tôt au secrétaire de l'U.M.I., ce qui n'a pu être le cas cette année.

7. Diverses suggestions sont faites sur l'activité future de la C.I.E.M. :

- augmenter l'activité des sous-commissions nationales (Irlande)
- écrire des textes-pilotes pour les écoles primaires et secondaires (Espagne)
- organiser des échanges de professeurs secondaires (Hongrie)
- préciser le rôle directeur de la C.I.E.M. dans l'élaboration des principes de la recherche et de la réforme touchant l'enseignement mathématique (Hongrie)
- organiser la documentation (Hongrie)
- s'intéresser aux compétitions mathématiques nationales et internationales entre élèves (Hongrie, Gde-Bretagne). (Le délégué italien se propose de fournir un rapport sur cette question.)
- discuter de l'enseignement de l'analyse (Gde-Bretagne)
- étudier les applications des mathématiques à la biologie et aux recherches sociales (Gde-Bretagne)
- prévoir un enseignement mathématique pour les maîtres expérimentés (Gde-Bretagne)
- dégager l'importance du calcul automatique à tous les niveaux scolaires (Gde-Bretagne)
- déterminer le rôle de la découverte dans le développement de la pensée mathématique (Gde-Bretagne)
- examiner la place qu'il convient d'accorder à la rigueur dans l'enseignement des mathématiques à l'école (Gde-Bretagne)

— réunir les expériences faites dans l'« institutionalisation » de l'enseignement de la méthodologie de l'éducation mathématique (Italie).

8. M. le Président estime que le principe des rapports de la C.I.E.M. au Congrès quadriennal des Mathématiciens est mauvais. Les rapports nationaux sont généralement inutilisables. Il préconise l'idée d'un *Congrès de la C.I.E.M.*, tenu un an avant le Congrès de l'U.M.I., où seraient présentés des exposés faits sur invitation, ainsi que des communications personnelles.

*DÉCISION: L'assemblée accepte le principe d'un Congrès de la C.I.E.M. en 1969.*

Le délégué français, M. GLAYMANN, propose de le faire en France.

9. La création d'un centre de documentation de la C.I.E.M. est à l'étude depuis un certain temps. La seule façon d'y parvenir est de partir d'un centre national déjà existant et financé par un gouvernement. M. STEINER fait savoir qu'une telle institution vient d'être créée, dont il est co-directeur pour l'Europe: le « Comprehensive School Mathematics Project, Southern Illinois University, Carbondale, Ill.»

10. M. REVUZ pose le problème de la revue de la C.I.E.M.. L'Enseignement Mathématique, qui est l'organe officiel de la C.I.E.M., reste une publication d'un niveau élevé. Il faudrait concevoir un journal destiné plus précisément aux maîtres secondaires et édité séparément en plusieurs langues. M. PESCARINI souhaite la publication de monographies. M. STEINER préconise une revue attachée à un centre de recherche.

*DÉCISION: L'assemblée crée une commission chargée d'étudier cette question. MM. BEHNKE, CHÂTELET, HILTON, NOVAK, PESCARINI, STEINER, THWAITES ainsi que M. FREUDENTHAL sont désignés pour en faire partie.*

11. M. le Président propose de renoncer aux exposés sur les programmes et les organisations scolaires lors des colloques et des congrès de la C.I.E.M. Pour ce qui concerne le colloque de Bucarest, les thèmes didactiques suivants sont proposés par divers membres de l'assemblée:

a) la mathématisation

b) la motivation

c) comment enseigner les mathématiques sans maître ?

d) l'évaluation comparée du contenu des cours mathématiques

- e) les critères de succès
- f) l'évaluation des résultats d'une recherche didactique en mathématiques; méthodologie de la recherche.

Les propositions personnelles concernant thèmes, orateurs et sujets de discussion doivent être adressées à M. Freudenthal.

12. Un participant souhaite un colloque des experts envoyés au titre de l'enseignement mathématique dans les pays en voie de développement.

13. Afin de raviver l'activité des sous-commissions nationales, il est proposé:

- 1° d'augmenter le nombre des membres « au sens large » de la C.I.E.M.
- 2° d'étudier la création d'un secrétariat permanent de la C.I.E.M.

14. M. CHÂTELET informe l'assemblée de la publication d'un fascicule de l'Enseignement Mathématique dédié à la mémoire de M. J. KARAMATA. Les manuscrits devraient être réunis fin février 1968.

La séance de la Commission a été suivie d'une brève réunion du Comité Exécutif.

*Novembre 1967*

*Le secrétaire de la C.I.E.M. :*  
A. DELESSERT.

**vide-leer-empty**

---

**Vide-leer-empty**